

122284

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH  
 Robert -Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542  
 If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer: 1000911829  
 5) Supplier No.: 0091024089  
 NR: UJ  
 Packb. LKZ Z abs Sov kZA

6) Freight: Free  
 7) Delivery: Waggon  
 Carrier: Vehic.foreign  
 Express Post: Vehic. own

14) Our Order-No.: 24190269

4) Dispatch date: 21.10.2020  
 Creation day: 16.10.2020

3) Delivery note no: 7638277

2) Receiver note

20) Incoterms 2010: Free Carrier  
 21) Packing type: 8 PAL  
 Destination

22) Dispatch sign: 23) Total weight kg: 855,9 net  
 24) Receipt-/unload-point: 14249

11) Your Order No.: 550003964301  
 Date: 14.11.2017

15) additional data customer: cHub  
 17) Dispatch place: cHub

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Parthumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)  23 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	512	Qty.(/s) +/- Notes

*Dep 26/11/2020  
 Sop 04/06/2020*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 512

Quantità dichiarata:  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:   
 Conformità alle schede d'imballaggio:   
 Data Contratto: 23.10.20  
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

8297

MA/ 2020018989

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 részleteket a feladó (b)ti ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) 20008297									
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          J01/294/2006 ; RO 18517892          Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8          Jud ALBA - ROMÂNIA       </div>									
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.10.19				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5 Beiefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP:468092													
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>													
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kernzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		40		PAL		KFZ-Zubehö				4268			
<b>Oszfály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				4268		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender		<b>Pénznem,</b> Currency, Währung		<b>Átvevő</b> Consignee Empfänger			
				0									
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x									
<b>21 Az áru átvétele helye, időpontja</b> Established in Hatvan am 2020.10.19.				<b>24 Az áru átvétele, kellet</b> Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 2020.10.19.									
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug				<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
1368200		12/57				AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA							
AB36CYK		AB94CYK				23 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							